

TABLE DES MATIÈRES

CONTENTS

	PAGE		PAGE
INTRODUCTION.....	viii	INTRODUCTION.....	ix
LISTE DES PERSONNALITÉS.....	xvii	LIST OF PERSONS.....	xvii
LISTE DES DOCUMENTS.....	xxxi	LIST OF DOCUMENTS.....	xxxi
 Chapitre I		 Chapter I	
RELATIONS AVEC LES ÉTATS-UNIS		RELATIONS WITH THE UNITED STATES	
1. Neutralité des États-Unis.....	1	1. United States Neutrality.....	1
2. Recrutement de citoyens américains.....	38	2. Recruitment of United States Citizens.....	38
3. Échange de destroyers contre des bases: accord d'Ogdensburg.....	65	3. Destroyers for Bases Negotiations: The Ogdensburg Agreement.....	65
4. Défense conjointe.....	152	4. Joint Defence Relations.....	152
5. Coopération économique: l'accord de Hyde Park.....	277	5. Economic Co-operation: The Hyde Park Agreement.....	277
6. Négociations concernant la voie maritime du Saint-Laurent.....	351	6. Great Lakes—St. Lawrence Waterway Negotiations...	351
7. Accords, traités et autres négociations.....	447	7. Negotiations, Treaties and Agreements.....	447
 Chapitre II		 Chapter II	
RELATIONS AVEC LA FRANCE		RELATIONS WITH FRANCE	
1. 10 septembre 1939 au 22 juin 1940.....	485	1. September 10, 1939–June 22, 1940.....	485
2. L'affaire de l' <i>Émile Bertin</i>	519	2. The <i>Émile Bertin</i> Affair.....	519
3. Le Gouvernement de Vichy....	534	3. Vichy Government.....	534
4. Le Mouvement de la France libre.....	592	4. Free French Movement.....	592
5. Dakar.....	623	5. Dakar.....	623
6. Les missions Dupuy.....	631	6. The Dupuy Missions.....	631
7. Biens français au Canada.....	667	7. French Assets in Canada.....	667
 Chapitre III		 Chapter III	
SAINTE-PIERRE-ET-MIQUELON		ST. PIERRE AND MIQUELON	
1. 1940.....	723	1. 1940.....	723
2. 1941.....	802	2. 1941.....	802